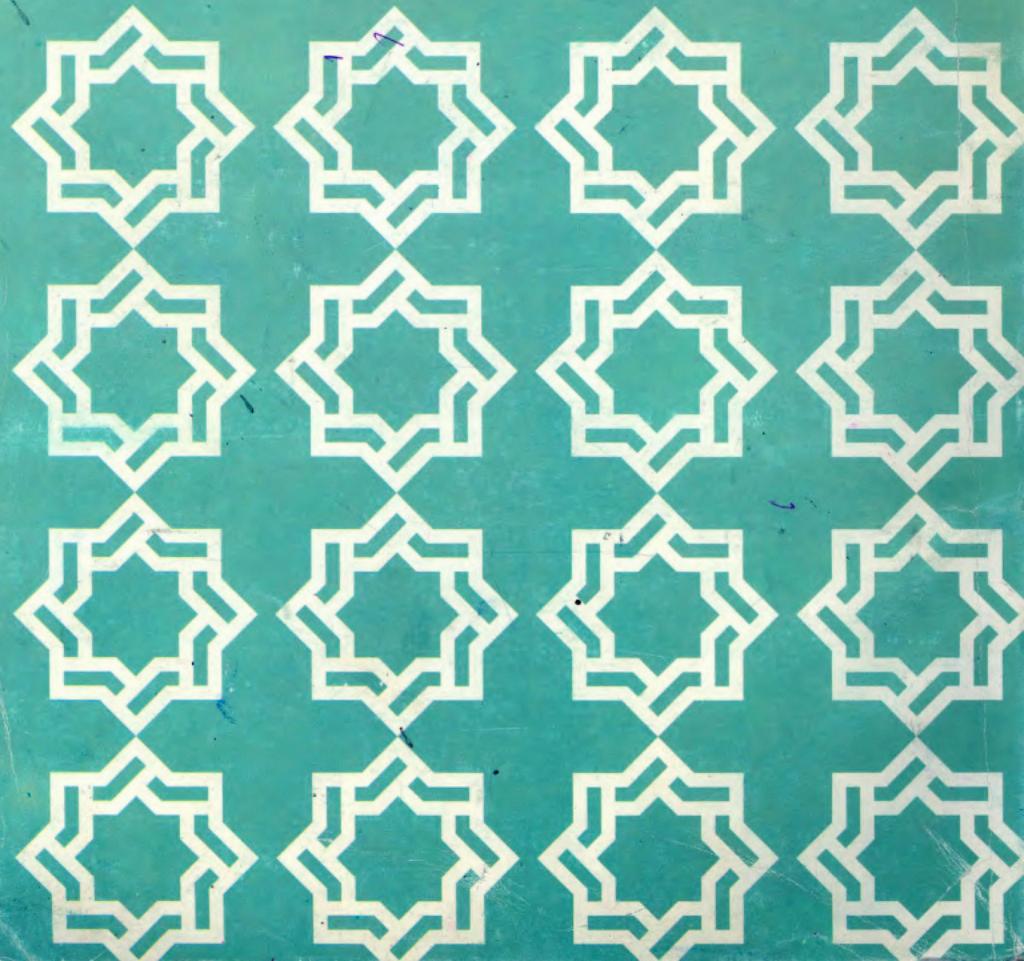


# الْمُوَدَّن

مَجَلَّةٌ تِرَاثِيَّةٌ فَصْلِيَّةٌ مُحَكَّمةٌ



# حول كتابين تراثيين

بقلم

محمد جبار المعبي

(٧) القطة [١] البيت الأول

اصبر غدوا ام بعينيك سافع

كما شلشل الماء الشنان النوافع

رواية البيت في المصدر الوحيد الذي خرج فيه : ( .. ام لعينيك .. )

والصواب : الآيات [ ١ ، ٢ - ٦ ] في المصدر المذكور  
[ ١١ ]

(٨) القطة [ ١١ ]  
ابياتها الثلاثة تنسب للمتوكل الليبي في شعره ٢١٤ ، ٢١٨ ، من القصيدة رقم ( ١ ) ، الآيات : [ ١٤ ، ١٥ ، ٢٧ ] ، وهي بشعر المتوكلي الليبي اشبه .

(٩) القطة [ ٢٩ ]

الشطر الاخير من الرجل نسب لابي محمد الفقسي  
الراجز في ناج العروس/زير ، ذكر ذلك اليمني في هامش  
السمط / ١٩٧٧ ، وقد تجاوزه الحق مع انه رجع الى الصفحة  
المذكورة في تخرجه .

(١٠) القطة [ ٥٠ ]

قال في تخرجه ( الآيات ١ - ٥ في السمعط ٥٢٨/١ - ٥٢٩ ... والبيتان الثاني والثالث في الحيون ٣٧/٢ و ٤ / ١٠١٩ )  
ا - الذي في السمعط ان البكري نسب الموارد بن منقد الصدوقي  
للمراد الفقسي ، ثم قال ( الشعر للمراد بن منقد الصدوقي لا  
للمراد بن شعيب الفقسي .. وصلة البيت .. ) ثم ذكر بعية  
الآيات ، فلم تجاوز الحق ذكر نسبة الآيات للصدوقي واكتفى  
بنسبتها للفقسي ؟ ..

ب - ارقام صفحات كتاب الحيوان ( ٣٧/٢ و ٩/٤ ) ؛  
ليست ارقام الطبعة التي اعتمدها ( طبعة هارون - انظر  
المصادر ) ، وانما هي ارقام ( طبعة السادس المغربي ) التي  
اعتمدها اليمني في السمعط في تخرجه ابيات الموارد ، تقتبس  
عنها الحق دون مراجعة ( الحيون ) ، .. ولو درجع الى طبعة  
هارون ( ٤/٦٥ ) لوجد البيتين ( ٢ - ٤ ) منسوبين للمراد بن  
منقد ...

(١١) القطة [ ٥٨ ] البيت [ ٦ ]

لنفسى حديث دون صحبى واصبحت

تزيد لعينى الشخصون الشوافع

ولا معنى لمعجز البيت ، وصوابه ( كما في معانى الشعر -  
لأشناني ) : ٢٢

ترود لعينى الشخصون الشوافع

ترود : تجيء وتذهب ، الشوافع : التي ترى اثنين امسا  
من بعد او من شدة القرب .

( ١ )

ملاحظات حول المرار بن سعيد الفقسي  
حياته وما تبقى من شعره

نشر الدكتور نوروي حمودي القسي في ( العدد الثاني/  
المجلد الثاني ) من مجلة ( الورد ) شعر المرار بن سعيد الفقسي  
وهو جهد يستحق التقدير والاعجاب . وقد تجمعت لدى - بعد  
قراءته - بعض الملاحظات والاستدلالات ، وبدت نشرها على  
تنفع القارئ ، ومشاركة في خدمة هذا العمل .

( ١ ) قال في مقدمته ( .. يكتفى ابا حسان ، وهي كنایة  
( كلنا ) ينفرد بها البكري ) . نقول : وقد كانه ابن الفاروق وأبو  
العلاء المري ( رسالة الفران ٢٥ ، ٣٩٦ - ٣٩٨ ) بـ ( ابى  
القطران ) ، وهي كنية انفردا بها ايضا .

( ٢ ) وقال فيها ( وذكر صاحب الغزارة نقلًا عن الامدي ان  
المرار من شعراء الدولة الاموية ، وقد ادرك الدولة العباسية ..)  
وهو وهم ، من المحقق ، لا من صاحب الغزارة . قال البغدادي  
( الغزارة ١٩٦/٢ ) : « وهذه نسبتيه من المؤلف والمختلف  
للامدي : المرار بن سعيد ..... الشاعر المشهور ، ثم ذكر  
( اي الامدي ) بعد هذا خمسة من الشعراء من يقال لهم المرار .  
بن سعيد من شعراء الدولة الاموية وقد ادرك الدولة العباسية »،  
فنقل البغدادي عن الامدي لا يتعدى نسب الشاعر ذكر  
المرارين الغسنة ، أما ما بعد لهقول للبغدادي لا الامدي ،  
بؤيده الرجوع الى كتاب المؤلف والمختلف ( ص ٢٦٨ ) الذي لم  
يرجع اليه الحق للمقارنة .

( ٣ ) فات المحقق الرجوع الى فهرست ابن التدييم حيث ذكر  
ان السكري جمع شعره .

( ٤ ) في تخرج القطة ( ١ ) ، قال : ( والبيتان [ ٤ - ٥ ]  
في الحمامة البعيرية ٢٣٦/٢ .. ) ، والصواب : الآيات ٢ ،  
٦ ، ٥ ، ٦ ، ٥ .

( ٥ ) القطة [ ٢ ] البيت [ ٤ ] :

الى الله اشكو لا السى الناس اني  
بتيماء تيماء اليهود غريب  
والصواب ( ... تيماء اليهود )

( ٦ ) القطة [ ٢ ]

ا - البيت [ ٨ ] ينسب لابن الدمينة في ديوانه ١١٨ ،  
ولورد بن الورد الجعدي في مجمع البلدان/رامهورز .

ب - البيت [ ١١ ] ينسب لابن الدمينة في ديوانه ١٠٣

فيه ماء يدعى المسيلة ، وهو لبني أسد ، ولذلك قيل :  
 فمن الفنان لفقص سوانها  
ان الفنان لفقص لم عمر

(٢)

رأى نظرة منها فلم يملك البكا  
معاوز يربو تحتمن كثيب  
(رسالة الفران ٢٥ ، يضاف الى القطة ٢)  
المعاوز : الشياب الخلق

(٣)

كم ترى من شائن يحسدني  
قد وراه الفيظ في صدر وغر  
وحشوت الفيظ في الصلاه  
لهو يمشي حظلانا كالنقر  
(نسيمها البكري في المسط ٨٢٢ للمرار بن منقذ  
الصوى ، ثم قال ( وقد نسب هذا الشعر الى المرار بن  
سعید الفقسي الاسدي ) . والبيان من قصيدة  
طويلة للمرار الصوى في المفصليات (٩٣٨٢

(٤)

ويرى دوني لها يسطعن  
خرط شولا = من قتاد سهور  
(نسب للمرار الفقسي في شروح سقط الوند ١٦٤٢  
والبيت من قصيدة المرار الصوى السالفة في المفصليات)  
(٥)

(٦)

ردين بعالج فخرجن منه  
يرعن الناس والنسم الروعا  
وقد علقت حدائدنا وحلت  
حقائبها فرايلت النسوعا  
(معاني الشعر ٢٢١)

القصيدة التالية في (٦) بيانا ، اختلف في نسبتها ، فقد  
نسبها البغدادي في الغزارة ٣٩٦ للمرار بن سعید الفقسي  
عن ( شرح ديوان مسلم بن الوليد للخالديين ) . ونسبها ايضا  
في (٣٩١/٢ للمرار بن منقذ الصوى ) . وفي شرح العمامسة للعرزوقي  
(١٢٨٩/٣) والتبريزى (٢٢٤/٣) نسبت لزياد بن حمل او  
لزياد بن منقذ الصوى . ونسبها السيوطي في شرح شواهد  
المغني (١٤٠) لزياد بن حمل وقيل لزياد بن منقذ وقيل للمرار  
بن منقذ ، وفي الاغانى (١٠/٢٢٣ - الدار - أنها ليسدرا اخي  
المرار بن سعید ) ، وتنسب ابياتا منها للمرار بن منقذ : ابن  
فتحية في الشعر والشعراء ٦٩٧ وباليوت العموي في معجم  
البلدان / اشي ، والاصيل ، وصناعة ، وال歇ري في زهر  
الاداب ٢/١٦٤ والرذباني في معجم الشعراء ٣٢٨ ( وروي  
لاخيم ) . وفي المسط ٧٠ لزياد بن حمل ويقال لزياد بن منقذ ،  
وفي المعيني ( على حاشية الغزارة ) ٢٥٧-٢٥٦/١ لزياد بن  
حمل .

و فيما يلي نص القصيدة من العمامسة ، متباورا ذكر  
اختلاف الرواية بينها وبين المصدر الآخر التي اوردت ابياتا  
منها :

- ١ - لا جبذا انت ياصناعه من بلد  
ولا شمعوب هوى مني ولا نقم
- ٢ - ولن احب بلا دا قد رايت بهما  
فنسا ولا بسدا جلت به قدم

(١٢) في تخریج بيت القطة [٦٢] ، قال المحقق :  
(البيت في المعاني الكبير ١٢٩/١ ، وفي اساس البلاغة  
٩٥٨ ونسبة الى المرار بن منقذ الصوى سهوا ، وفي اللسان /  
نشع ) .

ا - نسبة البيت في المعاني الكبير للمرار الفقسي بهذا  
الشكل : ( ... وتكلّل المرار [ بن سعید الفقسي ] ) ، فزاد  
فراد محقق المعاني ( ابن سعید الفقسي ) بين عصادتين ، دون  
ان يدل على سبب لهذه الزيادة ، تم ذكر في هامشه : ( نسبة  
الزمخشري الى المرار بن منقذ سهوا ) .

ب - نسبة البيت في اللسان / نشع للمرار ، مطلقا .  
فإذا صحت نسبة البيت للفقسي نقول ( وهم الزمخشري )  
ولا نقول ( سهوا ) ، لكنه والمبيت لم تصح نسبة اليه ...

(١٤) القطة [٦١]  
ذكر البكري في المسط ٧٨٨ البيت الثالث وقال ( هنا  
البيت ينسب لجرير ... ) ، وقد تجاوزه المحقق مع انه  
رجع الى الصفحة المذكورة .

(١٥) القطة [٦٠]  
البيت الاول منها نسبة البكري في المسط ٢٠٤  
للهدلي ، وقد تجاوزه المحقق ايضا مع انه رجع الى الصفحة  
المذكورة .

(١٦) ذكر في تخریجاته كتاب ( خمسة الخالدين )  
(قطع ١٠ و ٣٦ و ٢٧ ) ، وهو يعني كتاب : الاشباه  
والنظائر ( انظر مصادره ) ، و ( الحماسة ) و ( الاشباه )  
كتابان وليس كتابا واحدا ( انظر : مقدمة محقق : الاشباه  
والنظائر ، صفحه : ن - س ) .

(١٧) ذكر في تخریجاته مصادر لم يذكرها في ( مراجع  
التحقيق ) ، منها : تأویل مختلف الحديث لابن قتيبة ،  
صیح الاعشى للقلقشندی ، قواعد الشعر للشعب ، التنبیه  
على حدوث التصحیف للأصفهانی ، النعام في تفسیر اشعار  
هذیل لابن جنی ، شرح الفصائد السبع الطوال للأنباری ،  
البلغاء للجاحظ ، الوازنة للأمدی ، كتاب المصادمة للینی ،  
المنازل والديار لابن منقذ ، العلل ( مخطوط ) ؟ ، استقال  
اسماء الله ( مخطوط ) ؟ ، الفتح الوہبی ( مخطوط ) لابن  
جنی .

(١٨) في مراجع التحقیق ذکر كتاب ( التذكرة المسعدية )  
بانه ( مخطوط في مكتبة الاستاذ عبدالله الجبوری ... ) ،  
والصواب ( مخطوط مصدر ... ) ، اذ الاصل في تركيا .

(١٩) ذکر كتاب الأغانی في مراجعه ، قال ( الأسانی ) :  
حسب ما يذكر في الهاش او التخریج ) ، وعند الرجوع  
إلى هؤامشة و تخریجاته نجد بعده يعتمد : طبعة دار الثقافة  
(الجزء الخامس ) ، وطبعة دار الكتب المصرية ( الجزء  
العاشر ) وطبعة بولاق ( الجزء التاسع ) ، ولا موجب للأعتماد  
على طبعات ، وبخاصة طبعة بولاق التي نسختها طبعة دار الكتب  
المصرية .

(٢٠) عثرت على أبيات أربت على (٥) الخمسين بيتا  
لم ترد في ماجمهه الدكتور القيسي ، وهي :

(١)

ان قبرین بالفنان لقبرنا  
ن هما ما هما لدی الكطله  
( اساس البلاغة / محل ، ص ٨١٢ )  
ستة كلام : جدباه . الفنان : قال بالوقت : جبل

٢٩- متى امر على الشقراء معتسفا  
 خل القما بسرور لعمها زيم  
 ٣٠- والوشم قد خرجم منها وقابلها  
 من الشابا التي لم افلها برم  
 ٣١- يالبيت شعري عن جنبي مكتشحة  
 وحيث يبني من العناء الاطم  
 ٣٢- عن الاشارة هل زالت مخارجها  
 وهل تفسيه من آرامها ارم  
 ٣٣- وجنة ما يسلم الدهر حافرها  
 جبارها بالندى والحمل محترم  
 ٣٤- فيها عقائل اعمال الدي خرد  
 لم يفلعن شقا عيش ولا يتسم  
 ٣٥- يتابهن كرام ما يدمهم  
 جار غريب ولا يؤذى لهم حشم  
 ٣٦- مخدعون نقال في مجالسهم  
 وفي الرجال اذا صاحبهم خدم  
 ٣٧- بل ليت شعري متى اغدو تعارفني  
 جرداه سابعة او سباع قدم  
 ٣٨- نحو الاميلع من سمنان مبتكرة  
 بفتية فيهم المرار والحكم  
 ٣٩- ليست عليهم ، اذا يغدون ، اودية  
 الا جياد قسى النبع واللجم  
 ٤٠- من غير عدم ولكن من تبذتهم  
 للصيد حين يصفع القنانس اللحم  
 ٤١- فيزعون الى جرد مسححة  
 التي دوابرهن الركض والاكس  
 ٤٢- يفرحن صم الصفا في كل هاجرة  
 كما طابع عن مرضاكه العجم  
 ٤٣- يغدو امامهم في كل مربأة  
 طلاع انجدة في كثنه هضم

(٧)

اذا طلت شمس النهار فانها  
 تحصل باعلى منزل وتقوم  
 (الاتواه لابن قتبة ١٠٢)

(٨)

في كل منزلة صفاتي مسجد  
 وموائل في مولى ستم  
 (التشبيهات ١٦٦ ، يكون قبل بيت القطة ٩٧)

(٩)

فقلنا الناس انما اولوهم  
 وان مكامن الاخلاق فينا  
 ابا فابا اذا نحسن انسنبنا  
 الى ان تبلغ الانسباب طينا  
 (شروح سقط الزند ٩١٢/٢ و ٩١٥) وقد  
 اعلمته الدكتور القبيسي ان البتين سقطا الناء  
 الطبع .

(١٠)

اذا يقال ابتسنم لم يبرحوا  
 حتى تقيم الخيل سوق طحان  
 (شرح المقامات للشريسي ٩٥/٤ وامالي القالي  
 ٦٥/١ ، يكون بين بيت القطة ١١٢)

٢ - اذا سقى الله ادفنا صوب فادي  
 فلا سقاهن الا النصار تفطرم  
 ٣ - وحبلنا حين تمسي الريح بسارة  
 وادي اشئي وفتيان به هضم  
 ٤ - الواسعون اذا ما جر غيرهم  
 على المشيرة والكافرون ما جرسوا  
 ٥ - والمطعون اذا هبت شتاية  
 وباكير الحي من صراحتها حرم  
 ٦ - وشتوة فللو انياب لزتها  
 عنهم اذا لاحت انيابها الازم  
 ٧ - حتى انجلي حدهما عنهم وجارهم  
 بنجوة من حدار الشر مفترض  
 ٨ - هم البعور عطا حين تمسيهم  
 وفي اللقياء اذا نقى بهم بهم  
 ٩ - وهم اذا الخيل حالوا في كوالبها  
 فوارس الخيل لا ميل ولا قزم  
 ١٠ - لم الق بعدهم حيا فاخبرهم  
 الا يزيدهم حبا الى هم  
 ١١ - كم فيهم من فتى حلوا شمائله  
 جم الرماد اذا ما اخذت البرم  
 ١٢ - تحب زوجات اقوام حلائه  
 اذا الانوف امترى مكونتها الشيم  
 ١٣ - ترى الارامل والهللاك تبكيه  
 يسترن منه عليهم وا苦し دم  
 ١٤ - كان اصحابه بالتفسر يطهرهم  
 من مستجير غریزت صوبه دبم  
 ١٥ - فمر الندى لا يبيت الحق يشده  
 الا غدا وهو سامي الطرف يبتسم  
 ١٦ - الى المكارم يبنها ويمهها  
 حتى ينال امسورا دونها فهم  
 ١٧ - تشقي به كل مرباع مودعة  
 عرقاه يشتون عليها تامك سنم  
 ١٨ - ترى الجفان من الشيزى مكللة  
 قدامه زانها التشريف والسلام  
 ١٩ - ينوبها الناس ادواجا اذا نهلو  
 علوا كما على بعد النهالة النسم  
 ٢٠ - زارت رؤبة شمنا بعدما هجموا  
 لدى نواحل في ارسائغها الخدم  
 ٢١ - وقفت للزور مرتاعا وارقني  
 فقلت : اهي سرت ام عاذني حلم  
 ٢٢ - وكان عهدي بها والمشي يمهظها  
 من القريب ومنها النسوم والسام  
 ٢٣ - وبالتكليف ثاني بيت جارتها  
 تعشي الهوبنا وما يبذو لها فدم  
 ٢٤ - سود ذواتها ، يبغى توانبها  
 درم مرفقها ، في خلقها عم  
 ٢٥ - رويق اني وما حج العجيج له  
 وما اهل بجنبي نخالة الحرم  
 ٢٦ - لم ينسني ذكركم مل لسم الاقمم  
 عيش سلوت به عنكم ولا فدم  
 ٢٧ - ولم تشاوكك عندي بعد فانية  
 لا والدي أصبحت عندي لبه نسم

## الذكر السعدية في الأشعار العربية

كان لصنف أبي تمام الطائي أثر كبير على الأدب العربي والشعر خاصة ، فقد حفظ لنا بمختاراته الشعرية - التي اسمها : **الحماسة** - نصوصاً أدبية رائعة ، ألهمت الكثيرين من أسلافنا فتناولوها بالشرح والتفسير والاعراب . وقد وصل إلينا ذكر ست وثلاثين عالماً عنوا بشرحها والتلقي عليهم ، وبعض هؤلاء صنف فيها أكثر من مصنف ، كابن جني وأبي البقاء المكثري .

واقتدى آخرون بأبي تمام ، فاختاروا من الشعر العربي قديمه وحديثه ما أرادوا به ممارسة ميدع هذا الفن ، فسلم يوفقاً . والدارس لهذه العamasات يجد أن جامعها - عدا البحيري - تقول الشيء الكثير عن حماسة أبي تمام وأدعوه حماساتهم ، ... نجد هنا في ما وصل إلينا منها كحماسة الفرقاد والبصرية والذكرة السعدية .

و (الذكرة السعدية) واحدة من هذه العamasات التي حاول جامعها جاهداً من سبقه ، لكنه كان أكثر جراحته من حماسة حين نقل - مشيراً - أباً باباً كاملة من حamasات من سبقه ، كابي تمام وأباً هلال العسكري وأبن فارس . ولو وصلت إلينا حماسة الآخرين لما بقي للذكرة السعدية من أهمية تذكر .

صدر الجزء الأول من هذا الكتاب (عن مطبعة التuman في النجف سنة ١٩٧٢) بتحقيق الاستاذ عبد الله الجبوري ، ويضم مقدمة تقع في (١٩) صفحة تناول فيها المختار الشعري التي سبقت تأليف حماسة أبي تمام أو بعدها ، ثم ذكر حماسة أبي تمام ومن أعقبه وبالتالي في هذا الفن ، تناول بعدها كتاب (الذكرة السعدية) بالدرس ، فذكر أهميتها ومنهجها ومؤلفها والمخطوطة التي اعتمدها ، والوزير الذي الفت له ، انهاماً بشرحمنهج الذي اتبعه في التحقيق . ثم يبدأ ن DAN الكتاب (من ٥٩-٤١) المحقق بمقدمة للمؤلف ، يتبعها الباب الأول (في الحماسة) فالباب الثاني (في الأدب والحكم والامثال) والباب الثالث (في النسب) . وينتهي هذا الجزء بغير رسائل الموضوعات والشعراء وصفحة واحدة ل الخطا والصواب .

أبدى الاستاذ الجبوري عناية ملحوظة في مقدمته وفي ضبط النص وقراءاته ، وهذا مبلغ جهده . غير أنه وجدت في هذه العناية وهذا الضبط ما شاب نقاط الكتاب ، مما دفعني إلى المشاركة في خدمته والاجتهد في ضبط بعض نصوصه .

وقد تناولت هذه الملاحظات :

### (١) المقدمة

١ - تحدث المحقق عن (الحماسات) فعددتها وذكر مخطوطات بعضها ، وهو بحديته هنا ينقل عن مقدمة (الحماسة البصرية) سالتي اعنيت بحققتها بهذا الجانب - تناولاً يتطابق مادة ويختلف أسلوباً ، مما أوقعه في كثير من الأغلاط التي وقع فيها محقق الحماسة البصرية .

٢ - ص ٦ / ١٢-١٤ :

قال المحقق عند حديته عن (جمهرة اشعار العرب) للقرشى : ( .. والذى يتضمن من زمان تأليفها أنه كان متاخراً عن زمان صاحب الصلاح في اللغة لأن مؤلفها ينقل عن الجبوري ) .

ويشير إلى مصدره في هامش الكتاب ، وهو (بروكلمان ٧٥/١ ، الترجمة العربية ، الحاشية للمرحوم الدكتور عبد العليم التجار) .

وفي ما ذكر وهما :

الأول : إن الحاشية ليست للمترجم الدكتور التجار ، وإنما هي لبروكلمان ، والتجار عادة يضع تعليقاته بين عصادتين [ ] .

الثاني : إن صاحب هذا الرأي في تحديد زمن مؤلف الجمهورية هو الدكتور مصطفى جواد الذي أشار إليه بروكلمان في هامشه ، ولم يقل به غيره .

٣ - ص ٧ / س - ٧ :

ذكر مخطوطات كتاب (متنهى الطلب من أشعار العرب) ، فقال ... وهي في مكتبة لاللي باستانبول برقم (١٩٤١) وفي دار الكتب المصرية برقم (٥٢ شمر) وفي أمريكا ، ومنها صورات في خزانة مجمع اللغة العربية في دمشق وفي مكتبة الاوقاف العامة ببغداد) .

الأول : لعل المحقق واهم حين ذكر من مخطوطات الكتاب نسخة (في أمريكا) ، وجداً لو أشار إلى المكتبة التي تضم الكتاب ، ورقمها فيها ، والمصدر الذي اعتمد .

٤ - ص ٧ / س - ١١-١٠ :

ذكر الاستاذ الجبوري مؤلف كتاب (صفوة الأدب وديوان العرب) ، قال ( .. وصانعها أبو العباس احمد بن عبد السلام الكوراني ...) ، ومثله في مقدمة (الحماسة البصرية) ص ١٢ . وصواب (الكوراني) : (الكوراني ، بيادين . قال ابن خلكان ١٣٦/٧) في ترجمته : (وكورايا : قبيلة من البربر ، منازلهم بضواحي مدينة فاس ...) .

تم تحدث المحقق عن مخطوطة الكتاب ، فقال (والكتاب مازال مخطوطاً ، ومنه نسخة كتبت في سنة ٦١٨ هـ ...) . والمخطوط المذكور هو مختصر للكتاب وليس الكتاب الأصلي ، قال مؤلف كتاب (دليل مؤرخ المغرب الأقصى - ٤٢/٢) : « تم بعد البحث واخذه بالفوتوغراف من الخزانة المذكورة بواسطة الجمع العلمي العربي وجد بان المجموع انما هو مختصر الكتاب الأصلي ، اختصره المؤلف نفسه بأمر السلطان المذكور ... » .

٥ - ص ١٠ / س - ١٥-١٤ :

قال (حماسة الشاطبي ...) ذكرها البغدادي في ايضاح المكتون ٢١/١ ، ولم يعرفها غيره ، ولا وجود لها اليوم .

الأول : إذا عرفها صاحب ايضاح المكتون (المتوفى سنة ١٩٢ م) ، كيف يجوز الحكم لنا أن نقول بأن ( لا وجود لها اليوم ) .. والصواب : أن البغدادي لم يعرفها وإنما ذكرها نقلًا عن سبقه من التقديم ، كالصوفي في السوافي بالوفيات ١٩٦/٥ والسيوطى في بقية الوعرة ٢٦١/١ .

وقد أطلق المحقق أحكاماً كثيرة ، كهذا الحكم ، في مقدمة الكتاب ، فعند ذكره (حماسة ابن المزبان - ص ٩) قال : ( وهذه الحماسة مجهولة اليوم ، ولم يعرفها أحد غير ياقوت الحموي حيث ذكرها في مجمع الأدباء ، ، ، .. ) ولو وجع الحق إلى فهرست ابن النديم (ص ٩٥ - طبعة ايسران) لو وجده يترجم لابن المزبان ويدرك من كتبه (الحماسة) ، .. ياقوت أذن لم يعرفها وإنما نقل ذكرها عن ابن النديم . والحق نقل ما ذكر عن مقدمة الحماسة البصرية ، قال محققتها



٨ - ص ٢٠٨ / س ٦ - ١٠ :

( قال رجل من قيس :

ونحن الماكون الناس قسيرا

نسوفهم المسنة والنكالا

وطئنا الاسعري بعز قيس

فيالك وطأة لن تستقا )

١ - ( نسوفهم ) صوابها : نسومهم .

ب - ( الاسعري ) لا معنى لها في البيت ، وأهل الصواب :  
الاشعري .

٩ - ص ٢١٩ / س ٢-١ :

( تبين الذي الشك الذي لم يكن ردي  
وبصرها الاعلى ويسمع ذو الورق )

١٠ - ص ٢٥٩ / س ٢-١ :

( انشد الشیخ ... الباخزی للامیر علی بن محمد  
الصلحی ... )

وصواب ( الصلحی ) : الصلحی . وقد ترجم الحقیق  
للمنشد ( الباخزی ) وترك الشاعر ( الصلحی ) ، كما وهم  
حين عذ كتاب ( الیتیمة ) للشاعر ( المتوفی ٢٩ ) هـ من  
مصادر ترجمة ( الباخزی ) المتوفی سنة ٦٧ هـ .

١١ - ص ٣٦٢ / س ١٥-١٤ :

( يقری المثنی رمیم اعظم خالسب  
فسی بها وفک کل اسری )

والصواب : رمیم .

١٢ - ص ٢٨٢ / س ٢-١ :

( قال الكندي :  
واني لصف عن مطاعم جمة  
اذ زین الفحشاء للنفس جوهرها )

والصواب ( زین ) بالبناء للمعلوم .

١٣ - ص ٢٨٦ / س ١٥ و ١٠-٩ :

گرد المؤلف ( العبيدي ) البيت السادس من المقطوعة ٢٥  
في البيت الثامن وهما واحد ، وكان على الحقائق اما حذف  
البيت الثاني او الاشارة على الاقل الى هنا التكرار . فالبيت  
السادس :

قدر لرجلك قبل الخطوط موضعها  
فهن علا زلقا عن غرة زلجا

والبيت الثامن :

أبصر لرجلك قبل الخطوط موضعها  
فهن علا زلقا عن غرة زلجا

٢٠ - ص ٩٢ / س ٢-١ :

( فسل ام سهل هل کاعهدها النهى

ومال حوتھے بعدنا وخليسل )

ولا معنى ل ( کاعهدها ) ، والصواب : معا عهدها ، انظر ;  
الزهرة ١١٢ .



١٦ - ص ٤١٢ :

ولا أدرى كيف يلحق الدولة العباسية ، ووفاها . - كما

يذكر - سنة ١٢٠ هـ ؟

١ - الصفحة السابقة :

عدد مصادر ترجمة التحيف ، قال ( .. والاعلام ، ٢٠/١ )  
و فيه (التحيف بن خمير ) بالمجمع ، معتمداً بروكلمان ٤٤٧/١  
الطبعة العربية .. )

والزركلي لم يعتمد بروكلمان ، فمن مصادره الغزانية  
٤٥٠/١ وفيها (التحيف بن خمير ) ، وبقائه قال به الأنصي في  
المؤتلف ١٢٩ والبكري في المسقط ٧٥١ .

١١ - ص ٢٠٠ :

(أنس بن مدرك بن كعب ، شاعر جاهلي .. )  
وكيف يكون جاهلياً وقو ذكر ابن حجر في الاصابة ٨٥/١  
أنه (قتل مع علي .. ) وانظر : الممرن ٤٢ .

١٢ - ص ٢٧٤ :

في ترجمة : ملوط بن بدل القربي ، قال ( .. وآخباره  
في الاشتغال ١٥٥ ... ) .

أقول : لا ذكر له في هذا الكتاب ، والمحقن نقل عن هامش  
في شرح الحمامة للمرزوقي ١١٤٨ حيث يذكر محققاً :  
( .. وقربي منبني كعب بن سعد بن زيد منة بن تميم ،  
الاشتغال ١٥٥ ... ) فأعتبر المحقن كتاب ( الاشتغال ) - دون  
مراجعةه - مصدراً من مصادر ترجمة الشاعر !!! .

١٣ - ص ٢٧٥ :

ذكر (العيدي) ثلاثة أبيات لعدي بن زيد العبادي ، وقد  
أشار المحقن في هامشه أنه لم يجد هذه الإبيات في ديوانه  
المحقن . والصواب أن البيتين (٢-٣) في ديوانه ١٠٨-١٠٧  
باختلاف ، أما البيت الأول فقد أدخل به الديوان حتى .

١٤ - ص ٢٢٨ :

ذكر في ترجمة معن بن أوس ( .. ومن المصادرن كمال  
مصطفى ، له كتاب (معن بن أوس) مطبوع في القاهرة .. )  
وكمال مصطفى لم يُولف كتاباً عن معن ، وإنما نشر  
ديوانه عن الطبعة الأوربية وقدم له . وهذا الوهم نقله المحقن  
عن الاعلام للزركلي .

١٥ - ص ٢٢٠ :

خرج بيتي القطة (٧٩) ، قال ( والبيتان من قصيدة له  
في : القالي ١١٧/١ ... والبصرة ١٣٦/٢ ... وأبن الشجوري  
١٦٢ (بدون عزو) وباقوت (قرقرى) ... )  
والبيتان غير موجودين في القصيدة التي أشار إليها في  
هذه المصادر ، عدا بالغوت فإنه ذكر البيت الأول فقط ... !!!

ترجم للقاضي التنوخي ، فقال (علي بن محمد بن أبي الفهم  
داود بن ابراهيم ... توفي سنة ٢٤٢ هـ .

وكتب الادب حينما ذكر ( القاضي التنوخي ) فإن المراد  
به : المحسن بن علي التنوخي المتوفي سنة ٢٨٤ هـ ، صاحب  
(نشوار المحاضرة ) الذي روى المظان له شعر كثيراً . والذي  
ترجم له المحقق هو والده .

١٧ - ص ٥٦ :

خرج المحقق بيتن لعبدالله بن شبيب ، قال ( .. وفي  
البصرة ٩٦/٢ بيتن من هنا الوزن والروي ، نسباً لعبدالله بن  
شبيب ، وأشار محققتها إلى أنها وردت في مجالس ثعلب ٥٨٢  
(الطبعة الأولى) و١٥ (الطبعة الثانية) بدون عزو ، وهو  
وهم ، والصواب : إنها لبشار بن برد ، وقد أشار محقن  
المجالس إلى ذلك ) .

١ - شغل المحقق نفسه بتخریج بيتن لعبدالله بن شبيب  
يشترکان مع بيته (الذكرة) بالوزن والروي ، مما لا طائل  
تحته .

ب - نسب الوهم إلى محقق الحمامة البصرية ، وهو  
براء منه ، فقد هذا المحقق إلى ورود البيتين (بيته الحمامة  
البصرية) في مجالس ثعلب ٥٨٢ (الطبعة الأولى) دون عزو ،  
وهو بهذا غير واهم ، وقد نسبهما هارون (محقق المجالس)  
إلى بشار في هامش الكتاب ... فابن الوهم ??? .

#### (٤) نسبة بعض المقطوعات

١ - ص ١١٨ .

البيتان (٣-٤) من القطة (٦٠) النسوية للمتلمس ،  
ينسبان لعدي بن زيد العبادي في ديوانه ٢٠٠ .

٢ - ص ١٦٤ .

القصيدة (١١٢) النسوية لبشر بن عوانة ، تنسّب  
لمعرو بن معد يكرب الزبيدي في ديوانه ٩٧-٩٩ .

٣ - ص ٢٠٨ - ٢٠٩ .

البيتان النسويان لبكر بن الناظح ، ينسبان لابن  
الخلاف التهرواني في (طبقات الشعراء) لابن المعتز ٣٥٩ .

٤ - ص ٣٧٦ .

القطة (١٦٠) النسوية لشبيب بن عقبة ، بيته الثاني  
ينسب للخنساء في ديوانها ٨٤ (طبعة شيخو) .

٥ - ص ٣٧٦ .

البيت الثاني من البيتين النسوين لعراibi ، ينسب  
لابن المعتز في ديوانه (طبعة استانبول ٤/٢١٤) ، وينسب  
لابي المتأله في الفاضل لمبرد ٧٦ ، ولبشار بن برد في ديوانه  
(بيروت) ١٢٧ ، ولسلم بن الوليد في ذيل ديوانه ٣٢٣ .

البيت الأول من القطعة (١٦٢) المنسوبة لموسى بن سعيم ، ينسب لابي الشیع الغزاعی في كتاب ( يوم ولیله ) لابی عمر الزاهد ٢٢ ، وقد ادخل به دیوانه جمع المحقق الجبوری .

## ٧ - ص ٤٤٦

البيت الثاني من القطعة (١٠٩) ينسب لاحمد بن ابی فنن في : امالی اليزیدی ١٥٧ وعيون الاخبار ٢٢٠/٢ والعقد الفريد ٥٧/٣ ، وينسب للعتبی في مجموعة الماعنی ١٤٤ .

## ٨ - ص ٤٤٩

ذكر العسیدی بین لکر بن النطاح ، وقد نسبهما المحقق في المامض لابی الشیع في شعره ٩٤ . والبيتان مشهوران تقاسما نسبتهما شعراء عديدون ، فقد نسبا لبکر بن النطاح او للسمیری بن الکمیت في الحماسة البصریة ١٨١/٢ ، وللمستهل بن الکمیت في الاغانی ( المیثة المصریة ) ٢٢/١٧ ولابی دواد في الحماسة الشجریة ٩٤٨ ، ولابی حیة التمیری في امالی الزجلجی ١٠١ ، وللحسین بن مطیری في شعره ٧٢ .

## ٩ - ص ٤٨٠

بینا القطعة (١٦٩) المنسوبان لاعربی من بنی اسد ، ينسبان للغیرین في دیوانه ٦٧ ، وينسب البيت الاول منها لابی الشیع الغزاعی في اشعاره ٢٢ جمع المحقق الجبوری .

## (٥) ملاحظات حول المنهج

١ - عند حدیثه عن منهجه في التحقیق - ص ٢٢ - ، قال ( ترجمت للشاعر [ ترجمة ] مقتضبة اقتضابا غير مخل به ( كما ، والصواب : بها ) ثم قفيت عليهما بذكر مظان الترجمة ) ، ... فحنی ترجم لابی فراس الحمدانی والاحوص وتابط شرا والکمیت الاسدی ، الزم المحقق نفسه بترجمة من هم دون هؤلاء شهرة ، ولكنه لم يفعل حين ورد ذکر : ابی مریم البجلي وعبدالله بن ظیان والدرارج الصبابی وجبل ابن اشمعط بن اشمعط الصدی وقطبة بن الخضراء وحاتم بن سعیم ، .. وغير هؤلاء شهرة ، ولكنه لم يفعل حين ورد ذکر : ابی مریم البجلي وعبدالله بن ظیان والدرارج الصبابی وجبل ابن اشمعط الصدی وقطبة بن الخضراء وحاتم بن سعیم ، .. وغيرها هؤلاء كثیرون ، فلو اشار في هواسته الى عدم معرفته بهم لكان عمله هذا يتفق والمنهج الذي ذکر في مقدمته ، ولكن سه صحت عن الكثیرین من الشعراء المفهورین وأشار البعض منهم فقط .

٢ - وقال ایضا : ( لم احاول ملاحة تغیر النصوص المنشورة في الدواین ، اذ اكتفت بذكر مظانها فيها ، لأن

الطلب محققى هذه الدواوین قد اخلوا انفسهم بتخريج نصوصها ... ) ، ولم يفعل ایضا ، .. فقد خرج ایات المتلمس ( ص ١١٨ ) وقطری ابن المجاد ( ص ٧٠ ) وكعب بن مالک ( ص ١٥٠ ) مثلا ، مع انها مخرجة في اشعارهم المطبوعة .

ونجد من ناحية اخرى يذكر دواوین بعض الشعرا الطبوغة ، كالمتوکل المیشي ( ص ٢٩٠ و ٣٧٣ ) وابی بکر الغوانزمی ( ص ٢٤٤ ) والتابتة الجمدي ( ص ٢١٢ ) وابن هرمة ( ص ١٦٧ ) والمتلمس ( ص ٣٧٢ ) والکمیت الاسدی ( ص ١٧٥ و ٣٥٢ ) مثلا ، ولكنه لا يخرج ایات ( التذكرة ) فيها ، في الوقت الذي يخرج ایات ( النزی ) ص ٢٦ في دیوانه المخطوط .

٣ - وقال - ص ٢٢ - : ( ... كما اشرت الى اختلاف روايات النصوص ليكون عملي قربا من المنهج العلمی القویم ) ، .. ولكنه لم يلتزم بذلك اختلاف الروایات في ایات عمرو بن معد يکرب الزیدی ( ص ١٦١ ) والمتلمس ( ص ١١٨ ) مثلا ، مع وجود اختلاف في الروایة بين ( التذكرة ) ودیوانی هذین الشاعرین .

٤ - جاءت كثیر من ایات ( التذكرة ) ناقصة ، وقد اشار المحقق الى هنا النقص بمنفاذ والتحقیق العلمی الصحيح يكتفى من المحقق الاشارة في هواسته او مقدمته الى هذا النقص ، اهو ناتج عن خروم اصابات الكتاب وتلف تعرض له ام ان المحقق لم يستطع قراءة هذه الایات فترك مكانها نقاطا ؟ .. المحقق نفسه لم يشر الى نقص او تلف اصابات النسخة المخطوطة ، .. كما لا يعقل ان يتسرک المؤلف فراغات كثیرة في كتابه الذي كتبه بخطه وقدمه الى احد الوزراء ، .. فلم يبق الا ان المحقق لم يستطع قراءة هذه الایات . وبما ان هذه الفراغات كثیرة شوهد الكتاب وقللت من قيمة كثیر من هذه النصوص الناقصة ، كان على المحقق الا يندفع لنشر الكتاب دون ان يتم تحقيقه على وجه الصحيح .. وهو بعمله هذا قد اقدم على عمل خطير حين نشر كتابا لا يتطابق والعمل الذي قدمه مؤلفه . وهذا الامر يقودنا الى امر اخر ، فعنین وصف نسخة المخطوطة المخطوطة - ص ٢٠ - ، قال : ( ... وتنثر التعليقات والشروح على حواشیها بخط دقيق ، وربما تكون هذه التعليقات للمؤلف نفسه ) ، نتساءل بعد هذا : ما الذي دفعه الى تجاوز هذه التعليقات والشروح - التي يرى انها بخط المؤلف - وعدم ایاتها في هواسته في الكتاب ؟ .. ما الذي يطلب القارئ والباحث اکثر من شروح وتعليقات بخط المؤلف نفسه ؟ .. ان المحقق الجبوری لم ينهض بالعبء الذي اوكله لنفسه ، وليس في عمله ما يجعلنا نذهب انه خدم الكتاب بالصورة التي نشره فيها .

حل الكتاب بالسلاط ، بعضها طباعي ، وقد وددت الاشارة اليها لما لها من اهمية في قراءة النص :

| الخطا                 | الصواب                | الصفحة | السطر |
|-----------------------|-----------------------|--------|-------|
| وتركب ( بالنون )      | ونركب ( بالنون )      | ٤٦     | ١١    |
| تقاسمهم ( بالناء )    | تقاسمهم ( بالنون )    | ٥٧     | ٤     |
| الذهلي                | الذهلي                | ٩٢     | ١     |
| قرار بن عباد          | قراد بن عباد          | ١٢٢    | ٣     |
| الهزاري               | الهزاري               | ١٢٥    | ١     |
| اشترى                 | اشترت                 | ١٢٦    | ١٢    |
| عوفة بن عطية          | عوف بن عطية           | ١٢٦    | ٦     |
| المقيلين              | المقiliين             | ١٤٨    | ٩     |
| اللسان ( مجب ) ٢٩٩/١  | اللسان ( حجب ) ٢٩٠/١  | ١٨٥    | ١٦    |
| الم تحم ( بالناء )    | الم تحم ( بالناد )    | ١٩٥    | ٤     |
| هل الجور              | هل الجور              | ٢٠٠    | ١     |
| ان تتصفونا ( بالناء ) | ان تتصفونا ( بالناد ) | ٢٠٣    | ٢     |
| وصدور القنا           | وصدور القنا           | ٢٠٩    | ٢     |
| ما تعود ( بالناء )    | ما تعود ( بالناد )    | ٢١٢    | ٦     |
| عتق                   | عتق                   | ٢١٤    | ١٠    |
| اذ عدا ( بالعين )     | اذ عدا ( بالعين )     | ٢٢٠    | ٦     |
| استرشع                | استرشع                | ٢٢٨    | ٦     |
| تخيل                  | تخيل                  | ٢١١    | ٨     |
| امير ، شاعر           | امير ، شاعر           | ٢٥٦    | ١١    |
| غير مزابل             | غير مزاييل            | ٢٦٠    | ٧     |
| خطأ                   | خطأ                   | ٢٤٢    | ٦     |
| نصيب                  | نصيب                  | ٥٤٤    | ١٤    |
| فكانها                | فكانها                | ٤٤٩    | ٤     |

\* \* \*